

[Úvodní Stránka](#) > ... > [Vyhledat Právníka](#) > [Soudní Překladaatelé a Tlumočníci](#) > Romania

Soudní překladaatelé a tlumočníci

Obsah zajišťuje

Rumunsko



Rumunsko

Tato stránka vám pomůže najít v Rumunsku soudního překladaatele nebo tlumočníka

Jak najít v Rumunsku soudního překladaatele nebo tlumočníka

[Rumunskou databázi schválených překladaatelů a tlumočnicků](#) vlastní a spravuje Ministerstvo spravedlnosti. Tato databáze obsahuje informace o překladaatelích a tlumočnicích schválených rumunským Ministerstvem spravedlnosti.

Tyto autorizované osoby poskytují překladaatelské a tlumočnické služby na žádost:

- Vrchní rady soudců a státních zástupců
- Ministerstva spravedlnosti
- Nejvyššího kasačního a trestního soudu
- státního zastupitelství
- Národního protikorupčního odboru
- orgánů činných v trestním řízení
- soudů
- notářů
- advokátů a
- soudních exekutorů.

Zákon č. 178/1997 upravuje schvalování a odměnu tlumočnicků a překladaatelů, kteří poskytují služby orgánům činným v trestním řízení, soudům, notářům, advokátům, Ministerstvu spravedlnosti a ostatním subjektům vyjmenovaným výše.

Databáze překladaatelů obsahuje informace od roku 2002 dodnes.

Je přístup do rumunské databáze překladaatelů zdarma?

Následující informace jsou veřejnosti k dispozici zdarma:

- jméno schváleného překladaatele nebo tlumočníka,
- jazyk nebo jazyky, pro které má překladaatel nebo tlumočnick oprávnění,
- číslo osvědčení,
- telefonní číslo.

Databáze dále obsahuje následující informace, které však nejsou veřejně přístupné:

- osobní číselný kod,
- poštovní adresu.

Jak vyhledat soudního tlumočnicka v Rumunsku

V databázi lze vyhledávat podle následujících kritérií:

1. jméno schváleného překladatele nebo tlumočnicka,
2. název příslušného odvolacího soudu (každý odvolací soud je pojmenován podle města, ve kterém sídlí).
Jelikož je v Rumunsku 15 odvolacích soudů a každý má místní příslušnost k soudním věcem odpovídajícím konkrétním vnitrostátním správním oblastem, lze v praxi toto vyhledávací kritérium použít k vyhledání všech překladatelů v zeměpisné či správní oblasti, která odpovídá místní příslušnosti konkrétního soudu),
3. jazyková kombinace (je-li zobrazen cizí jazyk, jsou služby v daném jazyce poskytovány v kombinaci s rumunštinou),
4. číslo osvědčení,
5. datum vypršení platnosti osvědčení (toto vyhledávání lze provést zadáním slova „Ordin“ („česky „vyhláška“) – normativní akt ministerstva spravedlnosti, kterým se ruší nebo odjímá oprávnění překladatele.

■ Poslední aktualizace: 23/10/2020

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.